

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 61 (1983)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Goldvreneli-Kreuzworträtsel Nr. 35 (Lösung Nr. 34)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# ERINNERN SIE SICH NOCH?



IBA-Bilderdienst

Sie wurde am 1. Juni 1926 in Los Angeles geboren. Sie wurde nicht unter ihrem richtigen Namen bekannt. Ihre Erscheinung war ihr Glück und ihr Unglück zugleich. Glück, weil sie damit zu Erfolg und Ruhm gelangte, Unglück, weil sie nur nach ihrer äusseren Erscheinung beurteilt wurde. In dritter Ehe war sie mit einem bekannten Autor verheiratet. Ihr rätselhafter Tod im August 1962 schien gar nicht zum Bild, das sich ihre Bewunderer von ihr gemacht hatten, zu passen.

Jahrelang wurde ihr Bild von der Werbung ausgenutzt. Zahllose Frauen und Mädchen ahmten sie nach. Vielen Film- und Bühnenschauspielerinnen war sie unerreichbares Vorbild. es

**Schicken Sie Namen und Vornamen dieser berühmten Filmschauspielerin bis zum 31. Oktober 1983 an «Zeitlupe», Rätsel, Postfach, 8099 Zürich. (Wenn Sie beide Rätsel lösen, bitte zwei Zettel in Postkartengrösse, je mit Ihrer Adresse versehen, in einen Umschlag stecken!) Aus den richtigen Antworten ziehen wir sechs Gewinner. Jeder Glückspilz erhält ein Geschenkabonnement der «Zeitlupe» (zum Weiterschicken), gestiftet von Dr. T. H. in Baden.**

Zum letzten Wettbewerb

## Die Lösung: Furtwängler (Wilhelm)

553 Antworten durften wir zählen. 15 davon waren falsch, 3 ungültig, weil die Adresse des Absenders fehlte. Da wir nur nach dem Namen des Dirigenten gefragt haben, liessen wir grosszügigerweise sogar falsche Vornamen wie «Adolf» gelten. So hiess der Vater des Musikers. Folgende hübsche Erinnerung an Furtwängler möchten wir Ihnen nicht vorenthalten: Simon Goldberg, der erstklassige Konzertmeister der Berliner Philharmoniker, war Jude und dem Regime nicht mehr genehm. «Wenn er gehen muss», sagte Furtwängler, «gehe ich auch.» Die Philharmoniker nannten ihn seither gerne «Bleibwängler».

## Wir danken für Ihre Beiträge und gratulieren folgenden Gewinnern:

- Frau Margrit Hausherr, 6020 Emmenbrücke
- Herrn Hans Baumann, 3012 Bern
- Frau Ruth Hüppi, 8953 Dietikon
- Frau Seline Guggenbühl, 8700 Küsnacht
- Herrn Bruno Marrer, 2502 Biel
- Frau Anna Fluri, 8406 Winterthur

Zum Goldvreneli-Kreuzworträtsel Nr. 34

## Die Lösung: Transparent

Wir erhielten volle 1444 Lösungen. Nur 15 davon waren falsch oder trugen keinen Absender. «Transparente» stand gelegentlich auf einer Karte, schade, dass die Gewinnchance wegen des einen Buchstabens verpasst worden ist.

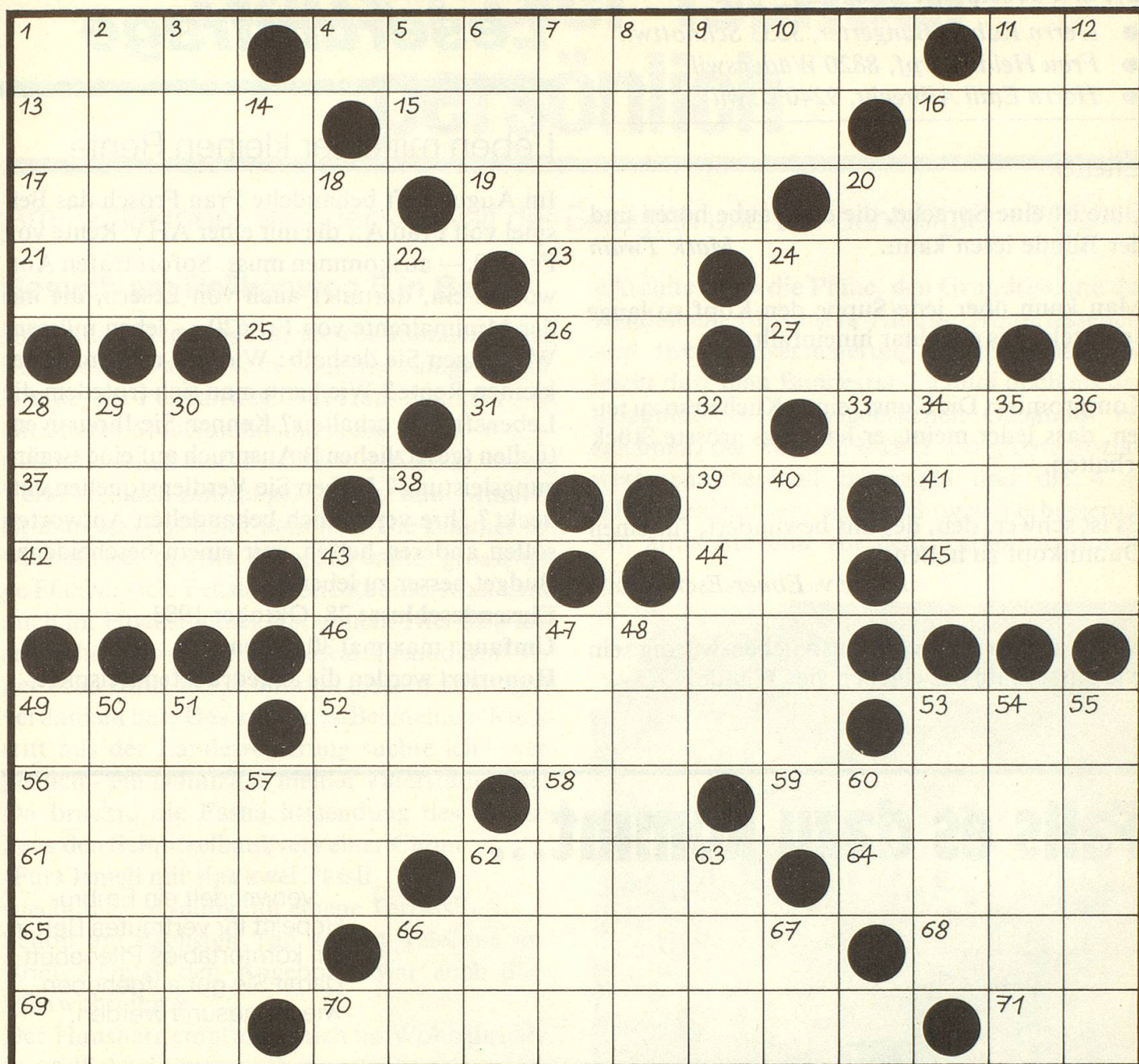
## Das von der Schweizerischen Kreditanstalt gestiftete Goldvreneli erhielt:

- Frau Louise Vogel-Glaus, 5000 Aarau

Fortsetzung S. 16

**Waagrecht:** 1. Fluss, span., 4. ältere Menschen, 11. König, ital., 13. Knochen, ital., 15. tot, 16. Feder, engl., 17. Produkte einer chemischen Verbindung, 19. Klebstoff, 20. hohe Stange, 21. Futternäpfe, 23. Radfahrer-Verein, abgek., 24. Altersgeld, 25. Bein, engl., 26. Dehnlaut, 27. Zeichen für ein chem. Element, 28. Berg im Alpenstein, 31. Anhänger, 33. Vogel, 37. Ort im Tirol, 38. Generalabonnement, abgek., 39. und, franz., 41. Form von lügen, 42. Lichtbild, 43. ... berg, Pass in Österreich, 44. japanisches Brettspiel, 45. für, lat., 46. Kürbisfrüchte, 49. heilig, fremdsprachig, 52. ein Bächlein tut es,





53. Speisefisch, 56. Vulkan im Kaukasus, 58. Tonstufe, 59. Muse, 61. einer der kleinen Propheten, 62. Zeitströmung, 64. Bergkamm, 65. Ort in Graubünden, 66. Kinderkrankheit, 68. Gefrorenes Wasser, 69. Behörde, 70. Gleichförmigkeit, 71. chem. Zeichen für Rhenium.

**Senkrecht:** 1. Metallkorrosion, 2. Fluss in Bayern, 3. nordische Stadt, 5. span. Artikel, 6. Spielkarte, 7. span. Luftfahrtsgesellschaft, 8. Ölfrüchte, 9. europ. Hauptstadt, 10. Fürwort, 11. Überbleibsel, 12. Wasservogel, 14. luchs-grosses Raubtier, 16. griech. Hirtengott, 18. Stadt in Böhmen, 20. Gewässer, 22. eine Wirtschaftsgemeinschaft, 24. Beginn der militärischen Ausbildung, 28. zärtliches Wort für Kind, amerik., 29. Freund, franz., 30. Militär-Sanitäts-Anstalt, abgek., 31. Tierfanggerät, 32.

Schiffszubehör, 34. höher gelegene Weide, 35. chem. Element, 36. ich, lat., 38. alter Mann, 40. Gewicht, 43. nordfriesische Insel, 47. Stoffwechsel lebender Zellen, 48. Missgünstiger, 49. weibl. Opernfigur bei Richard Wagner, 50. Warnung, 51. Schutz, Fürsorge, 53. Fluss in der Schweiz, 54. Stern (im Aquila), 55. Küsten-Kanalschiffer, 57. Ansturm, 60. Rundfunk-Genossenschaft abgek., 62. Fürwort, 63. ... könig, Sagenfigur, 66. Tonstufe, ital. 67. Autokennzeichen eines Uhrenkantons.

**Aus den Zahlen, 5, 33, 61, 21, 36, 42, 50, 6, 28 ergibt sich das Lösungswort.**

**Nur dieses ist bis zum 31. Oktober 1983 einzusenden an «Zeitlupe», Rätsel, Postfach, 8099 Zürich.**



**Die drei Trostpreise fielen an:**

- *Herrn Robert Bangerter, 3253 Schnottwil*
- *Frau Heidi Karpf, 8820 Wädenswil*
- *Herrn Emil Albrecht, 9240 Uzwil*

**Zitate**

Güte ist eine Sprache, die der Taube hören und der Blinde lesen kann. *Mark Twain*

Man kann über jede Suppe den Kopf so lange schütteln, bis ein Haar hineinfällt.

Kompromiss: Die Kunst, einen Kuchen so zu teilen, dass jeder meint, er habe das grösste Stück erhalten.

Es ist schwer, den, der uns bewundert, für einen Dummkopf zu halten.

*Marie v. Ebner-Eschenbach*

Man kann zu Hause genauso liebenswürdig sein wie ausserhalb der eigenen vier Wände.

## Unsere neue Leserumfrage

### Leben mit einer kleinen Rente

Im Augustheft behandelte Frau Frösch das Beispiel von Frau A., die mit einer AHV-Rente von Fr. 980.— auskommen muss. Sofort trafen Antworten ein, darunter auch von Lesern, die mit der Minimalrente von Fr. 620.— leben müssen. Wir fragen Sie deshalb: Wie lebt man mit einer kleinen Rente? Wie kann man sich trotzdem die Lebensfreude erhalten? Kennen Sie Ihren eventuellen (gesetzlichen!) Anspruch auf eine Ergänzungsleistung? Haben Sie Verdienstquellen entdeckt? Ihre vertraulich behandelten Antworten sollen anderen helfen, mit einem bescheidenen Budget besser zu leben.

**Einsendeschluss:** 28. Oktober 1983

**Umfang:** maximal 30 Zeilen

**Honoriert** werden die abgedruckten Beispiele

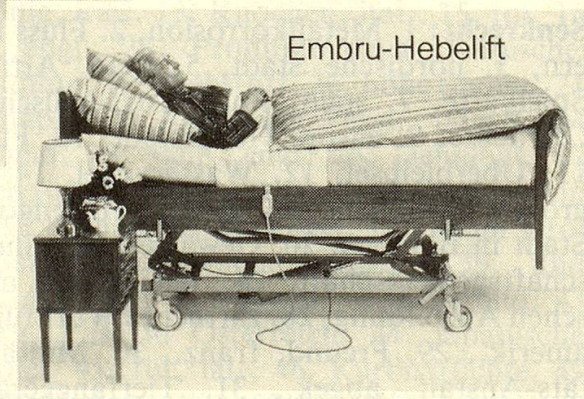
## Falls es dazu kommt...



Verlangen Sie Prospekte über Embru-Hebelift und -Heimbett mit Zubehör.

...verwandelt ein Embru-Hebelift Ihr vertrautes Bett in ein komfortables Pflegebett. Damit Sie gut aufgehoben wieder gesund werden.

## ist das die Lösung.



Embru-Hebelift

# embru

Ihrer Gesundheit zuliebe.

Embru-Werke,  
Kranken- und Pflegemöbel  
8630 Rüti ZH, Telefon 055/31 28 44